

## MESSIAS KOMMER

Op mod jul hvert år opføres G. F. Händels oratorium Messias i vore kirker og koncerthuse med mange forskellige solister, kor og orkestre. For rigtig mange mennesker er det sådan, at man slet ikke kan komme i justemning før man har hørt dette vidunderlige stykke musik.

G. F. Händel komponerede dette oratorium i 1742 i London, hvor han boede, og der er det siden 1749 blevet opført hvert år.

Sammen med Vivaldi, Telemann og Bach repræsenterer Händel højdepunktet og fuldendelsen af Baroktidens musik. Hans oratorier er præget af den engelske korstil, som den kendes fra bl.a. Purcell, og de fik skætrende betydning for denne genres videre udvikling.

Vi har i Dyssegårdskirken gjort os den ulydighed, for et par år siden at trykke et tekstark til Messias. Hvilket kun har gjort os mere opmærksomme på, hvorfor dette oratorium også ud fra teksten er så slids-tært, at det kan trækkes op af skuffen og opføres hvert år.

Det viser sig at alle tekster er bibelcitatet. Første dels handling beskriver Israels folks

forventning til den forventede kommende forløser, sådan som f.eks. profeten Esajas beskrev det (Es. 9,5):

*For et barn er født os,  
en søn er givet os,  
og herredømmet skal ligge  
på hans skudre.*

Dette fører videre til Julens centrale begivenhed med Jesu fødsel i en stald og en engel forkynede for hyrderne på marken: "Frygt ikke! Se, jeg forkynner jer en stor glæde, som skal være for hele folket. I dag er der født jer en frelser i Davids by; han er Kristus Herren."

Anden del handler om Jesu lidelse, død, opstandelse og himmelfart, igen bygget op omkring profeternes forudsiger f.eks. Esajas (Es. 53,4-5):

"Men det var vores sygdomme han tog, det var vores lidelser han bar; og vi regnede ham for en, der var ramt, slætt og plaget af Gud. Men han blev gennemboret for vores overtrædelser og knust for vores synder. Han blev strafet, for at vi kunne få fred, ved hans sår blev vi helbredt."

(fortsettes side 4...)

# Dysse gårds kirken

## EN DEJLIG SØNDAG I SEPTEMBER

For et par år siden fik jeg første gang besøg af Hossein. Han er fra Iran, men flygtede derfra på grund af de politiske forhold og præstestyret der. I Danmark lærté han Lisbet at kende. De fandt ud af at det var en god idé at tage på højskole, også af hensyn til, at Hossein hurtigt kunne lære dansk. Nu læser han på DTU. Han kom til mig fordi han ville døbes. Efter nogle gode samtaler om dåbens betydning, og det at skifte fra islam til kristendom, fandt dåben af Hossein sted i Dyssegårdskirken.

I sommer kom Lisbet og Hossein igen. De fortalte at de havde fået en søn og gerne ville have ham døbt, og i samme anledning ville de giftes. Så var der yderligere det, at Hossein har en ven fra Iran, som også læser til ingenør på DTU, Siamak Amjadi, som bor i Helsingør. Han skulle være fadder til barnet, hvorfor også han efter lang tids overvejelse ville benytte denne lejlighed til at blive døbt.

Men det er mere indviklet endnu. Til et bryllup skal bruden og gommen have hvæst vidne. Gommens vidne skulle også være

en Iraner, Shahin Rahmati, som bor sammen med sin kone og datter i Odense. Deres datter hedder Simyab Shabnam, er 9 år og skulle være brudepige for Lisbet. Hun havde lært om kristendommen i skolen og igennem nogen tid talt om at hun ville døbes, med sine forældres samtykke, selv om de begge er muslimer, og det blev hun så ved denne lejlighed.

Derfor blev søndag den 4. september 1994 en helt særlig festdag i Dyssegårdskirken. Ved gudstjenesten kl. 9 blev Siamak Amjadi og Simyab Shabnam døbt. Og ved brylluppet kl. 12 blev Lisbet og Hossein viet med Shahin Rahmati som vidne og hans datter Simyab en yndig brudepige. Efter vielsen blev Lisbet og Hosseins søn Simon døbt med Siamak Amjadi som fader.

Det hele er flettet godt sammen, men det var bestemt ikke nogen hindring for at det blev en rigtig dejlig dag for alle.

Må Gud bekrafte og velsigne dem i den store beslutning som de har truffet, da de blev døbt og dermed konverterede til kristendommen.

Vagn Frikke-Schmidt.



## KONCERTER

I JANUAR, FEBRUAR OG MARS

Når juletiden er vel overstået, er der stadig en vinterperiode tilbage, og en god og givende måde at tilbringe en mørk vinteraften på er at lytte til god musik.

Men har vi givet os tid til at læse i den?

En af hovedkæftene ved oversættelsen var teol dr. Kai Kjær-Hansen og han har arbejdet videre med at skrive bogen "Matthæusevangeliet, Studieudgave", som netop er udgivet af Det Danske Bibelselskab. Den kunne jeg tænke mig, at vi skulle bruge som grundbog i en NY STUDIEKREDTS, som skal være åben for enhver, som kunne tænke sig at være med.

Tanken er, at vi skal sammenligne og læse den gamle og den nye oversættelse af Matthæus evangeliet. Belyse dette evangelium ud fra dets form, tidshistorie og rødder. Vi skal også nærmere på Matthæusevangeliets aktualitet i dag.

Foreløbig er der sat fire onsdage af til studiekredsens arbejde.

Det er: 18. januar, 15. februar, 15. marts og 19. april, der begyndes hver gang kl. 19.30, i den lille mødesal.

Det påregnes at deltagerne anskaffer bogen, som koster kr. 200,-. Ved samlet indkøb kan vi muligtvis få rabat.

Er der nogle der gerne vil melde sig til eller have flere informationer om den Ny studiekreds, er man velkommen til at kontakte underetegnede på telf. 31 65 71 08. Vel mødt!

Vagn Frikke-Schmidt.

## SOGNEMØDE

onsdag den 11. januar kl. 19.30

FRA IKONERNES VERDEN

En aften med vor lokale fotoforhandler på Søborg Hovedgade, Bent Thorsøe, igennem mange år kendt som "Gillelejemaler", men i de seneste år også som en dygtig IKON-maler og foredragsholder. Han medbringer 20-25 af sine ikoner, som udgør levende illustrationer til foredraget. Der serveres kaffe. Hjerlig velkommen! Vagn Frikke-Schmidt.

## NY STUDIEKREDS

OVER MATTHÆUSEVANGELIET

For to år siden kom den nye bibeloversættelse, under stor offentlig opmærksomhed. Den fik flotte salgstal og er derved kommet ind i mange hjem.

Dyssegårdskirken tilbyder også i denne vinter lødige og spændende koncerter. Mandag den 20. februar kl. 20 vil der således blive lejlighed til at høre et af vores bedste kammerkor, nemlig Camerata, som synger under Michael Bojesens ledelse. På programmet står J.S. Bachs store motet "Singet dem Herrn", Vaughan Williams Messe for kor samt værker af Elgar og Bo Holten. Et virkelig spændende program!

Traditionen tro byder vi også på en ren orgelafstemning: domorganist Svend Prip fra Haderslev gæster Dyssegårdskirken mandag den 13. marts kl. 20. Programmet omfatter komponisterne J.S. Bach, Bernhard Christensen og Svend-Ove Møller. Ligesom ved korkoncerten er der gratis adgang.

Vore intime og hyggelige mini-orgelkoncerter fortsætter naturligvis også i det nye år. De foregår på den måde, at man direkte efter højmesse, hvilket i praksis vil sige kl. ca. 11.45 begiver sig ned i kirkens menighedslokaler, hvor organist Steen Lindholm over en kop kaffe vil fortælle om den musik, som vi bagefter går op i kirken og lytter til. Det hele varer blot en halv times tid i tillæg til højmesse - og som optakt til søndagsfrokosten.

Der er berammet 2 mini-orgelkoncerter: Søndag den 22. januar med gammel fransk orgelmusik, søndag den 19. marts med musik af Vaughan Williams. Kom og vær med!

Selv om det er uden for dette kirkeblads dækningsperiode, vil det nok allerede nu være en god idé at reservere tirsdag aften den 25. april; dér afholdes vor festlige påskekonsert med Bachs store kantate "Christ lag in Todesbanden" samt en Brandenburgerkoncert. Steen Lindholm.

## SALMESANGS-AFTENER

I det nye år fortsætter vi i rækken af salmesangsaftener. Vi ser nærmere på nogle salmer fra "Tillæg til Den Danske Salmebog".

Sæsonens tredje salmesangsaften vil foregå tirsdag den 24. januar kl. 19.30. Vi begynder med en salmesangsgudstjeneste i kirken, hvor KONCERTFORENINGENS KOR medvirker. Efter gudstjenesten samles vi i den lille sal, hvor vi synger en række gammeltestamentlige Davidssalmer, men også nogle salmer af K.L. Åstrup og Johannes Johansen.

Den fjerde salmesangsaften finder sted torsdag den 30. marts kl. 19.30. Først vil vi holde en salmesangsgudstjeneste i kirken, hvor CONCORDIA-koret medvirker. Derefter vil vi igen samles i den lille sal, og efter en kop kaffe, syng nogle af de nye salmer, høre om dem og deres salmedigte.

Vi ser frem til et par inspirerende afteners med mange deltage.

Steen Lindholm og Vagn Frikke-Schmidt.

Vagn Frikke-Schmidt.

- forsæt fra forsiden.

## Med et citat (SI.16) gøres det klart, at døden ikke formåede af holde Kristus i graven, han steg op til det høje. (SI. 68). Nu er han Konge for evigt i herlighed.

Man kan ikke sige at oratoriet Messias specielt er komponeret til at opføres i forbindelse med julen. Tekstmæssigt kan det ligge så godt fremføres ved påsketide.

Under alle omstændigheder har Messias hele evangeliet om Jesus Kristus i sig, og det er derfor værd at lytte til, når det byder sig.

At det så samtidig er en god indledning og forberedelse til advents- og juletiden hvor Jesusbarnet (Messias) kommer til os, gør ikke oplevelsen ringere.

Glædelig Jul!

Libbet Foss.

## TAG GODT IMOD GIRO'EN TIL JULEINDSAMLINGEN!

Også i Dyssegårdskirkens menighedspleje beløver vi os på den tilstundende jul: idet vi dels arrangerer en smuk decembertidmad for dem der holder af at deltage i eftermiddagsmøderne, og dels sender en hilser til enkelte af de hjem som har haft et stregt år.

Libbet Foss.

## DYSSEGÅRDSKIRKENS ADRESSER

DÅB	ATTESTER	Dyssegårdskirkens kontor. Dyssebakken 8, 2900 Hellerup.
BRYLLUP	Daglig kl. 10-13. Lørdag 9-12.	Dyssebakken 8, 2900 Hellerup.
BEGRAVELSER	Desuden tirsdag 17-19. Tlf. 31 65 10 95. Kordegn Peter Nielsen.	Dyssebakken 8, 2900 Hellerup.
ANDRE ADRESSE	Kirketjener Niels Bækgaard Christensen træffes i kikken mellem H. 8-12 (undtagen mandag). Tlf. 31 65 38 80.	Dyssebakken 8, 2900 Hellerup.
	Organist Steen Lindholm, Rønnebærvæj 82, 2840 Holte. Tlf. 45 41 08 39. Telefax 42 42 54 55.	Dyssebakken 8, 2900 Hellerup.
	Menighedsrådsformand Ole Andkjær Christensen. Ellebakken 11, 2900 Hellerup. Tlf. 31 62 59 22.	Dyssebakken 8, 2900 Hellerup.
	KFUK-Spejderne (de grønne pigespejdere) Tina Foscoto. Tlf. 31 67 51 45.	Dyssebakken 8, 2900 Hellerup.
	KFUM-Spejderne Bjørn Jessen. Tlf. 31 65 08 68.	Dyssebakken 8, 2900 Hellerup.
	Dyssegård Sogns Ungdomsforening. Nikolaj Mølgård-Nielsen. Tlf. 31 74 92 65.	Dyssebakken 8, 2900 Hellerup.
	Trine Kortsen. Tlf. 31 65 56 35.	Dyssebakken 8, 2900 Hellerup.

ATTESTER

Daglig kl. 10-13. Lørdag 9-12.

Desuden tirsdag 17-19. Tlf. 31 65 10 95. Kordegn Peter Nielsen.

Kirketjener Niels Bækgaard Christensen træffes i kikken mellem H. 8-12

(undtagen mandag). Tlf. 31 65 38 80.

Organist Steen Lindholm, Rønnebærvæj 82, 2840 Holte. Tlf. 45 41 08 39. Telefax 42 42 54 55.

Menighedsrådsformand Ole Andkjær Christensen. Ellebakken 11, 2900 Hellerup. Tlf. 31 62 59 22.

Kirkevarge Mogens Laursen, Mindevej 20, 2860 Søborg. Tlf. 31 56 19 46.

KFUK-Spejderne (de grønne pigespejdere) Tina Foscoto. Tlf. 31 67 51 45.

KFUM-Spejderne Bjørn Jessen. Tlf. 31 65 08 68.

Dyssegård Sogns Ungdomsforening. Nikolaj Mølgård-Nielsen. Tlf. 31 74 92 65.

Trine Kortsen. Tlf. 31 65 56 35.

## GUDSTJENESTELISTE FOR PERIODEN 1. DECEMBER 1994 TIL 28. FEBRUAR 1995

# DET SKER I DYSSEGÅRDSKIRKEN:

Søndag den 4. december	kl. 10.30 Vagn Frikke-Schmidt	kl. 20.00 Julekoncert Messias
2. s. i advent	kl. 10.30 Lisbet Foss	kl. 14.00 Vagn Frikke-Schmidt
Søndag den 11. december	kl. 10.30 Lisbet Foss	
3. s. i advent	kl. 10.30 Familiegudstjeneste Vagn Frikke-Schmidt	
Søndag den 18. december	kl. 10.30 Familiegudstjeneste Vagn Frikke-Schmidt	
4. s. i advent	kl. 10.30 Lisbet Foss	
Lørdag den 24. december	kl. 15.00 Lisbet Foss	
Juleaften	kl. 15.00 Lisbet Foss	
Søndag den 25. december	kl. 10.30 Lisbet Foss	
Juledag	kl. 10.30 Lisbet Foss	
Mandag den 26. december	kl. 10.30 Vagn Frikke-Schmidt	
2. juledag	kl. 10.30 Lisbet Foss	
Søndag den 1. januar	kl. 10.30 Lisbet Foss	
Nytårsdag	kl. 19.00 Vagn Frikke-Schmidt	
Torsdag den 5. januar	kl. 10.30 Lisbet Foss	
Hellig tre Kongers aften	kl. 10.30 Vagn Frikke-Schmidt	
Søndag den 8. januar	kl. 10.30 Lisbet Foss	kl. 14.00 Vagn Frikke-Schmidt
1. s. e. h. 3 k.		kl. 16.00 Lisbet Foss
Søndag den 15. januar	kl. 10.30 Vagn Frikke-Schmidt	
2. s. e. h. 3 k.	kl. 10.30 Lisbet Foss	kl. 14.00 Familiegudstjeneste Vagn Frikke-Schmidt
Søndag den 22. januar	kl. 10.30 Lisbet Foss	
3. s. e. h. 3 k.		kl. 19.30 Salmesangsgudstjeneste. Vagn Frikke-Schmidt
Torsdag den 24. januar	kl. 10.30 Vagn Frikke-Schmidt	kl. 14.00 Vagn Frikke-Schmidt
Søndag den 29. januar	kl. 10.30 Vagn Frikke-Schmidt	kl. 16.00 Lisbet Foss
4. s. e. h. 3 k.	kl. 10.30 Lisbet Foss	kl. 16.00 Poul Foss
Søndag den 5. februar	kl. 10.30 Lisbet Foss	
5. s. e. h. 3 h.	kl. 10.30 Lisbet Foss	
Søndag den 12. februar	kl. 10.30 Lisbet Foss	
Septuagesima	kl. 10.30 Lisbet Foss	
Søndag den 19. februar	kl. 10.30 Kirkens Årfest Vagn Frikke-Schmidt - Kirkefrokost	
Sexagesima	kl. 10.30 Lisbet Foss	kl. 14.00 Børnegudstjeneste Vagn Frikke-Schmidt
Søndag den 26. februar	kl. 10.30 Lisbet Foss	kl. 10.30 Vagn Frikke-Schmidt
Fastelavn	kl. 09.00 Lisbet Foss	
Søndag den 5. marts	kl. 10.30 Lisbet Foss	
1. s. i fasten		

**JULEKONCERT**  
Søndag den 4. december kl. 20.00. Solister, Koncertforeningens Kor og Kammerorkester opfører G. F. Händels MESSIAS, dirigert af Steen Lindholm. Entré kr. 50. Billetsalg ved indgangen fra kl. 19.30.

**BIBELKREDSEN** samles i kryptens lille sal følgende onsdage kl. 19.30: 4. januar og 1. februar.

**EFTERMIDDAGSMØDE** tirsdag den 10. januar kl. 14. - DEN ORTODOKSE KIRKE. - Planlægning af medevirk sommed for 1. halvår

**EFTERMIDDAGSMØDE** tirsdag den 14. februar kl. 14. Niels R. Finsen - hans liv og betydning. Pastor Marianne Formann fortæller om sin store, tidligt afdøde farfar Niels Finsen - nobelprisager, og banebrydende inden for den moderne lysbehandling.

**ISRAELSØDE.** Torsdag den 19. januar kl. 19.30 taler sogneprest Fritz Bierlich. Emne: Jorddommens betydning for Kristendommen.

**DYSSEGÅRDSKIRKENS ÅRSFEST**

Søndag den 19. februar fejres kirkens 34-årsdag med festguds tjeneste kl. 10.30, hvor sogneprest Vagn Frikke-Schmidt prædiker. Efter guds tjenesten vil der være kirkefrokost i den store sal. Tilmelding til kordegen på telf. 31 65 10 95 senest den 17. februar kl. 13. Pris for kirkefrokost er kr. 30, halv pris for børn. Der kan købes øl og vand.

Årets

**BØRNESTELAVNSFEST**  
afholdes søndag den 26. februar kl. 14.00

KOM OG VÆR MED  
OG VÆR FESTLIGT UDKLÆDT TIL:  
Fastelavns gudstjeneste i Dyssegårdskirken.  
Tøndeslagning i Dyssegårdsskoleens aula.  
Få en forfriskning, syng en sang, og dans i kirkenes krypt.

Dyssegårdsskolels kor og Suzukiviolinenne medvirker under ledelse af Rikke Jørgl og Cathrina Medicci. Det kostet kr. 15 at deltage, og alle børn får en godt pose. *Arr.: KFUM-spederne, Initiativgruppen og Vagn Frikke-Schmidt.*

**CHRISTMAS CAROLSGUDSTJENSTE”**

OG “VI SYNGER JULEN IND”

Søndag den 18. december kl. 10.30. Engelske

julesalmer er særlig smukke, derfor synger vi

dem i denne familiegudstjeneste og børn, unge

og voksne vil læse nogle af julens glade bibel-

tekster. Efter guds tjenesten vil vi sammen med

vores organist i krypten ”syng julen ind”. Der

vil blive serveret en forfriskning. Små og store

er hjertelig velkommen.

*Initiativgruppen - KFUK-spederne*

*Steen Lindholm og Vagn Frikke-Schmidt.*

**JULETRÆSFEST**

Torsdag den 29. december kl. 19.00 i kirkenes krypt. Menighedsrådet arrangerer en rigtig gammeldags juletræsfest for hele familien. Der vil blive sunget julesalmer og sange, læst julehistorie, danset om juletræta, serveret kaffe, te og julekage m.v. Til børnene vil der være uddeling af godteposer. Alle er velkomne til denne juletræsfest. Det kostet kr. 15,- pr. person. Tilmelding til kirkekontoret senest fredag den 23. decem-ber kl. 12.00.

**HVAD SKETE DER I**

**DEN DANSKE KIRKE I 1994**

Ved sognemødet den 8. februar kl. 19.30

skal vi være sammen med sogneprest lic. theolog. Poul Foss, som netop har afsluttet en rapport til Kirkehistoriske Samlinger ang. overstående emne. Kom og vær med! Vi kan se frem til et både engageret - og engagerende foredrag.

*Lisbet Foss.*

**KORKONCERT MED**

**KAMMERKORSET CAMEARTA**

under ledelse af Michael Bojesen.

På programmet:

J.S. Bachs motet ”Singet dem Herrn”

Vaughan Williams Messe

samt værker af Elgar og Bo Holten.

*Mandag den 20. februar kl. 20.*

*Fri entré.*